



韓国芸術総合学校 交流協定締結記念公演

韓国伝統宮中舞踊の饗宴

2010年1月10日(日) 開演：14時 開場：13時30分

京都芸術劇場 春秋座 (京都造形芸術大学内)

[料金] 全席自由 ¥1,000 瓜生山学園学生=無料 [チケット発売日] 10月13日(火)

[チケット取り扱い] 京都芸術劇場チケットセンター/京都芸術劇場オンラインチケットストア/
チケットぴあ/京都新聞文化センター/ KBS京都事業部/
京都・滋賀各大学生協プレイガイド

韓国芸術総合学校 交流協定締結記念公演

韓国伝統宮中舞踊の饗宴

今公演は、京都造形芸術大学と韓国芸術総合学校との交流協定締結を記念し、その慶事を祝い、両校・両国の友好を深める公演です。

韓国芸術総合学校 伝統芸術院は、韓国唯一の国立による伝統芸能の教育機関で、今公演の出演者は舞踊手・楽士ともすべて学生が担っております。

韓国宮中舞踊は宮中宴会で主に踊られ、王室の人たちの還暦の誕生日に行う「虞壽禮」（献寿礼）や、王の誕生日や即位記念日、皇太子の誕生日、冊封（爵位を授けること）などの慶事の際に行われていました。

宮中舞踊の特徴は、①踊りの初めと最後に、踊りの内容を歌で説明されている ②巫服の色と踊りの構成の基本は陰陽五行説などの東洋思想に基礎をおいている ③伴奏が20拍・16拍・12拍・6拍・4拍を1小節としている ④個人の感情や個性的な表現が抑制されている。以上、大きく4つ特徴があります。

今回は韓国伝統宮中舞踊を再解釈し、宮中舞踊53種の中の精粋5作品、統一新羅時代の〈處容舞（チェヨンム）〉高麗時代の〈舞鼓（ムゴ）〉〈鶴舞（ハクム）〉〈蓮花舞（ヨンファム）〉朝鮮時代の〈鳳來儀（ボンレウィ）〉をお送りします。

調和のとれた「楽・歌・舞」を表現する韓国宮中舞踊の醍醐味をどうぞお楽しみください。

※「虞壽禮」（献寿礼）：還暦の一番重要な儀式として、長男夫婦から順番にお辞儀をしてお酒とおつまみを勧める儀式。

総制作：バク・ゾンウォン

芸術監督：キム・ヘスク

音楽監督：バク・ヨンホ

按舞（振付）：バク・ウンヨン

按舞（振付）指導：コ・アラ

出演：韓国芸術総合学校 伝統芸術院学生

〈舞踊手〉

ウィ・ソンイ	ファン・スルギ
イ・ヘソン	リュ・ジンギョン
キム・ヒョジン	ベク・セロム
カン・ヘリム	イ・ゴウン
バク・ヌンシル	イ・ミジョン
ユ・ミナ	イ・セヒ
イ・ドヨン	イ・ソヒョン
イ・ジョンウォン	イ・ジウン
チェ・ジョンヨン	イ・ハナ
キム・スジ	ジョン・ガヒ
モ・ジュピン	ゾ・イン
バク・ソルイ	ハン・サンウン
チェ・ウンヘ	

〈楽士〉

大等：キム・チャンジュン、アン・スマン、ファン・ギョンホ
 小等：チョ・ヒョンソク
 笛：イ・クアンホ、シン・ヒソン、ミン・ジホン
 奚琴：キム・ヒス、イ・チョロン
 長鼓：ウ・ミンヨン
 座鼓：ソン・ジョン
 拍：イ・ゴヒ
 牙箏：チェ・ヘリム
 唱詞：キム・ジソン、バク・ジンヒ



バク・ウンヨン
 韓国芸術総合学校 伝統院 教授
 重要無形文化財 第40号
 鶴蓮花臺合舞 履修者
 (社) 宮中舞踊春鸞囀保存会理事長
 韓国舞踊協会 理事



〈韓国芸術総合学校関連企画〉 京都造形芸術大学 2009年度公開連続講座 日本芸能史

韓国芸術総合学校交流記念 特別企画 「はじめての日韓比較芸能史」

【日程】2009年10月5日～2010年2月1日（後期全12回／毎月曜日） 16時20分～17時40分

【会場】京都芸術劇場 春秋座 【受講料】¥12,000

●お問合せ：京都造形芸術大学 瓜生山エグステーションセンター Tel：075-791-9124（平日=9時～17時／土曜=16時まで）

【日時】

2010年1月10日(日)

開演：14時 開場：13時30分

【会場】

京都芸術劇場 春秋座

(京都造形芸術大学内)



京都芸術劇場
春秋座

【料金】

全席自由 ¥1,000

瓜生山学園学生=無料

【チケット発売日】

10月13日(火)



【チケット取り扱い】

京都芸術劇場
モバイルサイト

●京都芸術劇場チケットセンター

075-791-8240（平日10時～17時）

●京都芸術劇場オンラインチケットストア

※要事前登録（無料）

検索サイトから「京都芸術劇場」→京都芸術劇場HP→チケット

<http://www.k-pac.org/>（PC）

<http://www.k-pac.org/theatre/m/m>（携帯）

●チケットぴあ

0570-02-9999（Pコード399-092）

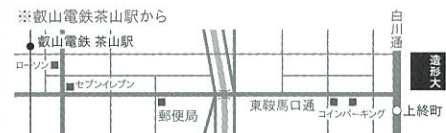
●京都新聞文化センター

（窓口のみ／10時～17時 土・日・祝を除く）

●KBS京都事業部

075-431-8300（10時～17時 月・祝を除く）

●京都・滋賀各大学生協プレイガイド



●JR・近鉄京都駅、京阪三条駅、阪急河原町駅から

京都市バス5番「岩倉」行き乗車、

「上終町・京都造形芸大前」下車

（京都駅から約50分、三条駅・河原町駅から約30分）

●京都市営地下鉄丸太町駅・北大路駅から

京都市バス204循環に乗車、

「上終町・京都造形芸大前」下車（約15分）

●京阪電鉄出町柳駅から

叡山電鉄に乗り換え、茶山駅下車 徒歩約10分

※駐車場はございませんので、お車・バイクのご来場はお断りします。